

(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to					
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728					
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery		ADVICE NOTE	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for. vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Delivery Note (8)No. 11441585 (9)Date of Delivery 18.03.2025	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.		(13)Ext.	(14)Our No.	
C0106304802			MPL Itziar Egia			140014801	
(19)Shipment		Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks		Weight	
		FCA Free carrier	00016			(23)gross 6.365,280	(24)net 5.043,360
(25)Shipping address						(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno						14249	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks	
10	M0168161M0168161 E058156	Ford DCT300 BCAR_M0168161 Index - TGEE63048C99 C0106304802 Ford DCT300 BCAR_M0168161 Index - 5018956077 KUEHN+KOCKEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 19 MAR 2025 "Ricevuta in presenza di verifica su qualità e quantità"		480	EA		
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		16	UN		
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee	
Date							
Country of Origin: SPAIN							

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 -16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF. ESB10623627 C/Nueva, Nº51 44131 Vilel (Teruel)		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGVA PT. MORON ITALY			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address Pais / Pays / Country Recibo y aceptación Reçu et acceptation Receipt and Acceptance Fecha Date Firma Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place Pais / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods S.I.R. TRASPORTI S.r.l. Via Garibaldi, 27 04012 CISTERNA DI LATINA (LT) P.IVA 02040060598		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place Nemak SPAIN, S.L. Horario de apertura de la mercancía Heure d'ouverture de la marchandise / Time of opening of the goods C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender		
5 Instrucciones del remitente Instructions of the sender Sender's instructions ALZ: M441586. / 585.					
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos Vo enck picom Axi		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 16000
15 Volumen, m.³ Cubaje m.³ Volume in m.³		Número N.U. Numéro NU UN Number Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13 Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group (ADR)* (ADR)* (ADR)*			
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etablie à Established in Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			22 neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF. ESB10623627 C/Nueva, Nº51 44131 Vilel (Teruel) Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		
23 neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF. ESB10623627 C/Nueva, Nº51 44131 Vilel (Teruel) Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier			24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Lugar Lieu Place Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee GEL S.r.l. Via Modugno (BA) 19 MAR 2025 verifica su calidad e quantità		
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

(ADR) • En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1-7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• En case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.